



30 -03- 1983

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED] [REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 13.262/II/N/FT

Betreft : klacht tegen de N.V. [REDACTED] te Antwerpen wegens het opstellen van een tweetalige groene kaart (verzekeringsbewijs).

Geachte Heer,

Ik heb de eer u mee te delen dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse afdeling in haar vergadering van 8 februari 1983 een onderzoek gewijd heeft aan deze klacht.

Zij stelde vast dat de bewijsstukken bij de klacht gevoegd waren.

In haar advies nr. 11.018/II/N van 3 juni 1980 oordeelt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse Afdeling, dat de erkende verzekeringsmaatschappijen in het kader van de verplichte verzekering inzake motorrijtuigen een taak van de openbare macht hebben toegewezen gekregen, namelijk het uitreiken van verzekeringsbewijzen. De erkende verzekeringsmaatschappijen zijn, voor wat de verplichte verzekering betreft en uitsluitend binnen dit kader, diensten in de zin van het artikel 1, § 1, 2e van de bij K.B. van 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken (S.W.T.).

../..

Zij oordeelt verder dat het verzekeringsbewijs een getuigschrift is in de zin van de S.W.T. en dat overeenkomstig het artikel 42 van de S.W.T. de getuigschriften gesteld worden in die van de drie talen waarvan de belanghebbende particulier het gebruik vraagt.

In haar advies nr. 13.023/II/P van 19 februari 1981 oordeelt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht dat het internationaal motorrijtuigverzekeringsbewijs "groene kaart", overeenkomstig de artikelen 1, § 1, 2e en 42 der S.W.T., dient gesteld te worden in de taal van de belanghebbende particulier.

De belanghebbende particulier, waarvan sprake in de hierboven vermelde klacht, is een Nederlandstalige uit de gemeente St.-Martens-Latem, die een gemeente uit het Nederlands taalgebied is.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse Afdeling oordeelt dat de klacht ontvankelijk en gegrond is. Het verzekeringsbewijs diende in het Nederlands gesteld te worden.

Een afschrift van deze brief zal aan de klager gezonden worden.

Hoogachtend,

DE VOORZITTER

